FIRST YEAR HIGHER SECONDARY EXAMINATION, SEPTEMBER 2021

Part – II   Time : 2½ Hours

SYRIAC   Cool-off time : 20 Minutes

Maximum : 80 Scores

General Instructions to Candidates :

- There is a 'Cool-off time' of 20 minutes in addition to the writing time of **2½** hrs.
- You are not allowed to write your answer nor to discuss anything with others during the "cool off time".
- Read questions carefully before answering.
- All questions are compulsory and only internal choice is allowed.
- When you select a question, all the sub-questions must be answered from the same question itself.

I. Complete any **two** of the sentences with suitable phrase :   **(2 × 1 = 2)**

(ܡܬܟܐ ܡܬܚܦܢܐ ܩܐܚܐ ܢܟܐܦܐ)

1. ܡܚܚܐ ܢܚܨܡܚܐ: .... ܢܚܬܢܚܐ
2. ܩܐܚܐ ܝܚܐ : .... ܝܬܐ
3. ܢܟܗܦܐ ܚܚܝܡܐ: .... ܚܚܝܡܐ
4. ܡܚܚܦܢܐ ܢܢܡܐ : .... ܢܚܢܝܐ

(ܚܠܚܝ ܚܠܩܝܝ ܚܚܝܝ ܢܠܗܝܚܝ)

1. ܚܠܚܝ ܢܚܚܦܚܝ : .... ܢܚܚܩܝ
2. ܚܚܒܝܝ ܝܚܒܝ : .... ܝܚܝܝ
3. ܢܠܗܒܝ ܚܗܝܚܝ : .... ܚܗܝܚܝ
4. ܚܠܩܢܝ ܚܚܝܚܝ : .... ܚܚܝܚܝܝ

II. Fill in the blanks of any **two** of the following with suitable phrase :   **(2 × 1 = 2)**

(ܚܗܝܢܠܐ ܢܚܨܚܚܠܐ ܚܢܠܐ ܘܚܠܐ)

5. ܡܚܚܦܢܠܐ ܚܗܝܢܐ : ....

6. .... ܢܟܘܕܘܐ ܡܨܡܚܐ :ܢܟܘܗܦܐ

7. .... ܫܡ ܚܕܐ : ܣܪܐ

8. .... ܡܟܚܦܢܐ ܘܟܐ : ܡܟܚܦܢܟܐ

(ܡܘܒܕܚܡܐ ܢܚܒܥܚܐ ܒܕܒܡܐ ܘܚܒܡܐ)

5. .... ܡܟܩܢܐ ܡܘܒܕܐ : ܡܟܩܢܒܡܐ

6. .... ܢܟܘܦܩ ܢܚܒܥܦܐ : ܢܟܘܦܟܡܐ

7. .... ܡܒ ܚܕܐ : ܣܟܡܐ

8. .... ܡܟܩܢܡܐ ܘܩܡ : ܡܟܩܒܟܡܐ

III. Complete any **two** of the following with suitable words from the bracket : **(2 × 1 = 2)**

(ܐܘ ܐܘ ܐܘܢ ܐܘܢܡ ܐܢܝ \ ܐܘ ܐܘ ܐܘ ܐܘܢܦ ܐܢܦܢ ܐܢܝܡ)

9. .... ܘܘ ܚܟܡܐ | 9. .... ܘܘ ܪܡܟܟܐ

10. .... ܘܘ ܡܟܚܚܡܐ | 10. .... ܘܘ ܡܟܚܚܡܐ

11. .... ܐܝܢܦ ܡܟܩܦܝܐ | 11. .... ܐܢܦ ܡܟܟܦܢܐ

12. .... ܐܢܝܡ ܡܟܟܢܝܡܐ | 12. .... ܐܢܝ ܝܟܟܡܐ

IV. Complete any **two** of the following sentences using the hints : **(2 × 2 = 4)**

13. .... ܐܢܐ ܡܟܚܡܐ (ܐܢܐ ܐܝܡܟ ܐܝܟܡ ܘܘ)

14. .... ܐܝܟܦܘܢ ܝܟܟܡܐ (ܐܢܦ ܐܝܟܦܘܢ ܐܝܟܡ ܝܡ)

15. .... ܘܢܦ ܐܟܡܐ (ܐܢܦ ܐܢܝ ܐܝܟܦܘܢ ܐܝܟܡ)

16. .... ܐܘܡ ܣܟܡܐ (ܐܢܝ ܘܘ ܐܢܐ ܘܘ)

13. .... ܝܟܢܦ ܡܟܚܟܡ (ܐܩܢܦ ܝܩܟ ܝܩܟܡ ܘܘ)

14. .... ܝܩܟܦܘܢ ܟܟܟܝܡ (ܐܝܢܦ ܝܩܟܦܘܢ ܝܩܟܟܡ ܣܒ)

15. .... ܘܘܢܦ ܝܟܝܡ (ܐܝܢܦ ܝܟܝܡ ܝܩܟܦܘܢ ܝܩܟܟܡ)

16. .... ܘܘܒ ܫܟܡܐ (ܐܝܟܡ ܘܘ ܝܟܢܦ ܘܘܒ).

V. Make any **two** meaningful sentences using the hints : (2 × 4 = 8)

17. (a) ܐ݈ܝܟ ܠܟܬܒܐ ܐܝܟ (ܟܬܒܢܐ)

    (b) ܐܢܐ ܡܚܕܐ ܐܢܐ (ܝܚܕܐ)

18. (a) ܗܢܝ ܠܟܬܒܐ ܐܢܝ (ܟܬܒܢܐ)

    (b) ܐܝܟ ܢܟܘܦܐ ܐܝܟ (ܟܦܢܐ)

19. (a) ܗܢܘܢ ܟܚܬܐ ܐܢܘܢ (ܡܪܬܚܐ)

    (b) ܐܢܐ ܐܟܐ ܐܢܐ (ܝܟܐ)

20. (a) ܐܝܠܝܢ ܟܬܟܦܬܐ ܐܝܠܝܢ (ܟܬܬܚܐ)

    (b) ܗܘ ܐܟܐ ܗܘ (ܝܚܕܐ)

17. (a) ܒܬܐ ܠܠܟܬܐ ܒܬܐ (ܟܬܒܕܐ)

    (b) ܝܢܕ ܡܠܚܟܐ ܐܢܕ (ܟܬܓܕܐ)

18. (a) ܘܝܡ ܠܠܬܟܐ ܝܝܡ (ܟܬܒܕܘܡܐ)

    (b) ܒܬܐ ܬܠܟܦܕ ܒܬܐ (ܟܥܒܕܐ)

19. (a) ܘܢܘ ܠܟܓܕܐ ܝܢܘ (ܦܘܒܝܕܐ)

    (b) ܝܢܕ ܒܬܕ ܐܢܕ (ܟܬܕܐ)

20. (a) ܒܬܟܘܦ ܡܠܟܦܝܕ ܒܬܟܘܦ (ܟܚܒܝܕܐ)

    (b) ܘܒ ܝܦܕ ܗܒ (ܟܬܓܕܐ)

VI. Change any **two** of the following into Syriac as in the example : (2 × 4 = 8)

39. ܟܠܝ : ܠܗܕ	215. ܟܡܣ : ܟܘܣ	18. ܟܣ : ܟܣ Eg

21.	(a)	476	(b)	2019
22.	(a)	618	(b)	25
23.	(a)	1001	(b)	333
24.	(a)	90	(b)	870

VII. Translate into English any **two** of the following : (2 × 4 = 8)

25. (a) ܫܡܚܐ ܚܠܟܐ   25. (a) ܒܠܟܦܕ ܚܠܠܟܕ

    (b) ܟܠܐ ܟܚܬܟܐ   (b) ܡܠܟ ܠܟܢܟܕ

26. (a) ܐܠܠ ܟܡܟܡܐ   26. (a) ܘܠ ܟܥܠܟܦܕ

    (b) ܟܡܠ ܟܠܟܘܐ   (b) ܬܝܡ ܒܠܟܘܬܕ

27. (a) ܐܘܚܢܐ ܗܟܬܒܐ   27. (a) ܕܓܝܪ ܥܠܡܝܪ

(b) ܘܚܢܐ ܠܘܟܐ   (b) ܕܠܢܐ ܓܠܒܐ

28. (a) ܦܘܗ ܟܡܟܬܐ   28. (a) ܩܘܪ ܒܬܠܟܬܐ

(b) ܐܕܬܐ ܘܚܪܬܠ   (b) ܘܓܝܐ ܘܒܕܘܝܐ

VIII. Add pronominal suffixes to any **two** of the following :   **(2 × 5 = 10)**

29. ܬܠܚܬܐ   29. ܒܠܬܐ

30. ܟܠܡܐ   30. ܓܠܬܐ

31. ܡܟܠܬܐ   31. ܡܠܟܬܐ

32. ܬܠܐ   32. ܕܠܠܒܐ

IX. Write an appreciation on any **two** of the following :   **(2 × 8 = 16)**

33. ܗܠܐ ܟܬܟܠܐ ܘܡܕܢ ܐܗܬܡܪ

34. ܟܬܡܣܐ ܘܚܢܐ ܠܘܟܐ

35. ܦܘܗܠܐ ܘܐܘܘܗ ܐܡܕܝ ܦܘܗ ܟܡܟܬܐ ܟܣܪܘܪ

36. ܬܬܡܠܐ

33. ܘܗܠܕ ܠܬܢܟܐ ܘܦܚܕ ܟܩܕܒܓ

34. ܠܡܬܒܫܢܐ ܕܠܢܐ ܓܠܒܐ

35. ܟܘܓܝܐ ܘܘܘܘܦܐ ܘܡܩܒ ܩܘܪ ܒܬܠܟܬܐ ܠܣܘܓܕܐ

36. ܒܬܬܡܠܐ

X. Make notes on any **four** of the following :   **(4 × 5 = 20)**

     37. Two centers of learning which helped the development of Syriac.
     38. Origin and development of the vowel system in Syriac.
     39. Pre-eminence of Syriac.
     40. Syriac loan words in Malayalam.
     41. Aramaic Language during the time of Jesus Christ.
     42. The development of East Syriac and West syriac Scripts.
     43. Syriac as a liturgical language.
     44. Origin and development of Syriac.

———————